

<p>C. INTRODUCTION AU MÉNAGE POUR LES GROUPES DE RENOUVELLEMENT COURANT (Poste 9 de l'étiquette = COURANT)</p> <p>Ce mois-ci, Statistique Canada effectue l'Enquête sur le tabagisme chez les jeunes pour le compte de Santé Canada. L'Enquête vise les jeunes âgés de 15 à 19 ans de votre ménage.</p> <p style="text-align: center; margin-top: 20px;">À L'INTERVIEWEUR: PASSEZ AU POSTE G</p> <p style="text-align: center;">↓</p>	<p>D. INTRODUCTION AU MÉNAGE POUR LES GROUPES HORS-RENOUVELLEMENT DES PROVINCES ATLANTIQUES, DES PRAIRIES ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE (Poste 9 de l'étiquette = HORS)</p> <p>Bonjour/bonsoir, je suis _____ de Statistique Canada. Nous effectuons l'Enquête sur le tabagisme chez les jeunes pour le compte de Santé Canada. L'Enquête vise les jeunes âgés de 15 à 19 ans de votre ménage. J'aimerais d'abord vous poser quelques questions d'ordre général.</p> <hr/> <p>E. Est-ce que votre ménage habite toujours au (lire l'adresse du poste 10 de l'étiquette) ?</p> <p>Oui 1 <input type="radio"/> Non 2 <input type="radio"/> ► Mettez fin à l'interview et cochez le cercle 03 au poste B.</p> <hr/> <p>F. Est-ce que (lisez le nom du répondant à l'ETJ qui se trouve au poste 6 de l'étiquette) fait toujours partie de votre ménage?</p> <p>Oui 3 <input type="radio"/> Non 4 <input type="radio"/> ► Mettez fin à l'interview et cochez le cercle 04 au poste B.</p> <hr/> <p style="text-align: center;">À L'INTERVIEWEUR: PASSEZ AU POSTE G</p> <p style="text-align: center;">↓</p>
--	---

<p>G. Quel âge avait (lisez le nom du répondant à l'ETJ qui se trouve au poste 6 de l'étiquette) au 1er septembre 1994?</p> <p><input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> Ans</p>
<p>H. POSTE À L'INTERVIEWEUR:</p> <p>Si le poste G est 15 à 19 5 <input type="radio"/> ► Passez au poste J</p> <p>Autrement 6 <input type="radio"/> ► Mettez fin à l'interview et cochez le cercle 05 au poste B</p>
<p>J. Puis-je parler à (lisez le nom du répondant à l'ETJ qui se trouve au poste 6 de l'étiquette) ?</p> <p>Intervieweur ► Si le jeune est disponible, passez au poste K (Introduction au répondant à l'ETJ) et poursuivez l'interview.</p> <p style="margin-left: 40px;">► Si le jeune n'est pas disponible, prenez note du meilleur moment pour le rejoindre dans la section "Commentaires" du Registre des appels et des visites.</p>
<p>K. INTRODUCTION AU RÉPONDANT À L'ETJ</p> <p>(Bonjour/bonsoir, je suis _____ de Statistique Canada. Nous effectuons l'Enquête sur le tabagisme chez les jeunes pour le compte de Santé Canada.)</p> <p>L'Enquête porte sur les attitudes à l'égard de l'usage du tabac chez les jeunes Canadiens. Vos réponses nous aideront à mieux comprendre plusieurs problèmes de santé et à les résoudre. L'information que vous donnerez pendant cette interview sera combinée aux renseignements de base sur votre ménage qui ont été recueillis par l'EPA. Votre participation à l'enquête est volontaire, mais vos réponses sont très importantes et elles seront gardées confidentielles en vertu de la Loi sur la statistique.</p>

<p>1. La semaine dernière, avez-vous ...</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">Oui</td> <td style="text-align: center;">Non</td> </tr> <tr> <td>Fumé le cigare ou la pipe?</td> <td style="text-align: center;">1 <input type="radio"/></td> <td style="text-align: center;">2 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td>Chiqué (mâché) du tabac?</td> <td style="text-align: center;">3 <input type="radio"/></td> <td style="text-align: center;">4 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td>Prisé (aspiré par le nez) du tabac?</td> <td style="text-align: center;">5 <input type="radio"/></td> <td style="text-align: center;">6 <input type="radio"/></td> </tr> </table>		Oui	Non	Fumé le cigare ou la pipe?	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	Chiqué (mâché) du tabac?	3 <input type="radio"/>	4 <input type="radio"/>	Prisé (aspiré par le nez) du tabac?	5 <input type="radio"/>	6 <input type="radio"/>	<p>9. Au cours des 30 derniers jours, quel est le nombre de jours où vous avez fumé au moins une cigarette?</p> <p>1 <input type="radio"/> Aucun ► <i>Passez à la Q. 30</i></p> <p>2 <input type="radio"/> 1 à 5 jours</p> <p>3 <input type="radio"/> 6 à 10 jours</p> <p>4 <input type="radio"/> 11 à 20 jours</p> <p>5 <input type="radio"/> 21 à 29 jours</p> <p>6 <input type="radio"/> 30 jours (tous les jours)</p>
	Oui	Non											
Fumé le cigare ou la pipe?	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>											
Chiqué (mâché) du tabac?	3 <input type="radio"/>	4 <input type="radio"/>											
Prisé (aspiré par le nez) du tabac?	5 <input type="radio"/>	6 <input type="radio"/>											
<p>2. Avez-vous déjà essayé de ...</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">Oui</td> <td style="text-align: center;">Non</td> </tr> <tr> <td>Fumer le cigare ou la pipe?</td> <td style="text-align: center;">1 <input type="radio"/></td> <td style="text-align: center;">2 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td>Chiquer (mâcher) du tabac?</td> <td style="text-align: center;">3 <input type="radio"/></td> <td style="text-align: center;">4 <input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td>Priser (aspirer par le nez) du tabac?</td> <td style="text-align: center;">5 <input type="radio"/></td> <td style="text-align: center;">6 <input type="radio"/></td> </tr> </table>		Oui	Non	Fumer le cigare ou la pipe?	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>	Chiquer (mâcher) du tabac?	3 <input type="radio"/>	4 <input type="radio"/>	Priser (aspirer par le nez) du tabac?	5 <input type="radio"/>	6 <input type="radio"/>	<p>10. Les jours où vous avez fumé, combien de cigarettes avez-vous fumées habituellement?</p> <p>1 <input type="radio"/> 5 cigarettes ou moins</p> <p>2 <input type="radio"/> 6 à 10 cigarettes</p> <p>3 <input type="radio"/> 11 à 15 cigarettes</p> <p>4 <input type="radio"/> 16 à 20 cigarettes</p> <p>5 <input type="radio"/> 21 à 25 cigarettes</p> <p>6 <input type="radio"/> Plus de 25 cigarettes</p>
	Oui	Non											
Fumer le cigare ou la pipe?	1 <input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>											
Chiquer (mâcher) du tabac?	3 <input type="radio"/>	4 <input type="radio"/>											
Priser (aspirer par le nez) du tabac?	5 <input type="radio"/>	6 <input type="radio"/>											
<p>3. Les questions suivantes portent sur la cigarette.</p> <p>Avez-vous déjà essayé de fumer une cigarette, ne serait-ce que quelques bouffées?</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui</p> <p>2 <input type="radio"/> Non ► <i>Passez à la Q. 35</i></p>	<p>11. Au cours des 7 derniers jours, à compter d'hier, combien de cigarettes avez-vous fumées chaque jour?</p> <p>1 <input type="radio"/> N'a pas fumé au cours des 7 derniers jours</p> <p>Combien de cigarettes avez-vous fumées ... ?</p> <div style="text-align: center;"> </div>												
<p>4. Avez-vous déjà fumé toute une cigarette?</p> <p>3 <input type="radio"/> Oui</p> <p>4 <input type="radio"/> Non ► <i>Passez à la Q. 36</i></p>	<p>12. Lorsque vous fumez une cigarette, inhalez-vous la fumée? (Autrement dit, aspirez-vous la fumée dans vos poumons?)</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui</p> <p>2 <input type="radio"/> Non</p> <p>3 <input type="radio"/> Ne sais pas</p>												
<p>5. Quel âge aviez-vous lorsque vous avez fumé toute une cigarette pour la première fois?</p> <p><input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> Ans</p>													
<p>6. Avez-vous fumé 100 cigarettes ou plus au cours de votre vie?</p> <p>5 <input type="radio"/> Oui</p> <p>6 <input type="radio"/> Non</p> <p>7 <input type="radio"/> Ne sais pas</p>													
<p>7. Vous est-il déjà arrivé de fumer tous les jours pendant au moins 7 jours consécutifs?</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui</p> <p>2 <input type="radio"/> Non</p> <p>3 <input type="radio"/> Ne sais pas ► <i>Passez à la Q. 9</i></p>													
<p>8. Quel âge aviez-vous la première fois que vous avez fait cela?</p> <p><input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px;" type="text"/> Ans</p> <p>97 <input type="radio"/> Ne sais pas</p>													

13. Fumez-vous habituellement la même marque de cigarettes?

- 4 Oui
5 Non ► *Passez à la Q. 21*

14. Quelle marque fumez-vous habituellement?
(Précisez la marque **et** le genre)

a) **MARQUE**

(Ne cochez qu'une seule réponse)

- 01 Belvedere
02 Benson & Hedges
03 Cameo
04 Craven A
05 Du Maurier
06 Export A
07 Matinée
08 Number 7
09 Player's
10 Rothman's
11 Autre (précisez) _____

b) **GENRE**

(Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

- 1 Ordinaire
2 Longue (« king-size »)
3 Avec filtre
4 Sans filtre
5 Menthol
6 Légère
7 Extra-légère
8 Autre (précisez) _____

--	--	--

15. Pourquoi fumez-vous la marque de cigarettes que vous fumez?

(Ne lisez pas la liste)

(Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

(Y a-t-il d'autres raisons?)

- 1 Mes amis fument la même marque
2 Mes parents fument la même marque
3 Les jeunes qui sont populaires fument la même marque
4 J'aime le goût
5 Ce sont les seules cigarettes que je peux obtenir
6 Elles ont moins de goudron et de nicotine
7 Autre (précisez) _____

16. Souvent les gens ne sont pas certains du nombre de milligrammes de goudron qu'il y a dans leurs cigarettes. Sans regarder votre paquet, diriez-vous qu'il y a ...

- 1 Moins de 6 mg de goudron dans vos cigarettes?
2 De 6 à 10 mg?
3 De 11 à 15 mg?
4 Plus de 15 mg?
5 Ne sais pas

17. Pour ce qui est des milligrammes de nicotine, diriez-vous qu'il y a ...

- 1 Moins de 6 mg de nicotine dans vos cigarettes?
2 De 6 à 10 mg?
3 De 11 à 15 mg?
4 Plus de 15 mg?
5 Ne sais pas

18. Pour ce qui est des milligrammes de monoxyde de carbone, diriez-vous qu'il y a ...

- 1 Moins de 6 mg de monoxyde de carbone dans vos cigarettes?
2 De 6 à 10 mg?
3 De 11 à 15 mg?
4 Plus de 15 mg?
5 Ne sais pas

19. Aimeriez-vous que ce genre de renseignements sur le goudron, la nicotine et le monoxyde de carbone soit plus évident sur votre paquet de cigarettes?

- 1 Oui
2 Non

20. Avez-vous changé de marque de cigarettes au cours des 12 derniers mois?

- 3 Oui
4 Non

21. Quelle est votre marque préférée?

(Précisez la marque et le genre)

a) MARQUE

(Ne cochez qu'une seule réponse)

- 01 Belvedere
- 02 Benson & Hedges
- 03 Cameo
- 04 Craven A
- 05 Du Maurier
- 06 Export A
- 07 Matinée
- 08 Number 7
- 09 Player's
- 10 Rothman's
- 11 Autre (précisez) _____

b) GENRE

(Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

- 1 Ordinaire
- 2 Longue (« king- size »)
- 3 Avec filtre
- 4 Sans filtre
- 5 Menthol
- 6 Légère
- 7 Extra-légère
- 8 Autre (précisez) _____

--	--	--

22. Où vous procurez-vous habituellement vos cigarettes?

(Ne cochez qu'une seule réponse)

- 01 Je les achète dans une machine distributrice
- 02 Je les achète dans une petite épicerie ou un dépanneur
- 03 Je les achète dans un supermarché
- 04 Je les achète dans une pharmacie
- 05 Je les achète dans une station-service*
- 06 Je les achète dans un autre genre de magasin *
- 07 Je les achète d'un ami ou de quelqu'un d'autre
- 08 Mon frère ou ma soeur me les donne
- 09 Mon père ou ma mère me les donne
- 10 Un ami ou quelqu'un d'autre me les donne

* (Sauf les machines distributrices)

23. Les paquets que vous achetez habituellement contiennent combien de cigarettes?

(Ne cochez qu'une seule réponse)

- 1 Je n'achète habituellement pas de paquets
- 2 5
- 3 15
- 4 20
- 5 25
- 6 30
- 7 Autre nombre
- 8 Ne sais pas

24. Achetez-vous parfois des cigarettes à l'unité (une à la fois)?

- 1 Oui
- 2 Non ► *Passez à la Q. 26*

25. Où achetez-vous ces cigarettes?

(Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

- 1 Dans une machine distributrice
- 2 Dans une petite épicerie ou un dépanneur
- 3 Dans un supermarché
- 4 Dans une pharmacie
- 5 Dans une station-service *
- 6 Dans un autre genre de magasin *
- 7 Je les achète d'un ami ou de quelqu'un d'autre

* (Sauf les machines distributrices)

26. Fumez-vous parfois dans votre maison?

- 1 Oui
- 2 Non

27. Que pense votre père du fait que vous fumez?

(Ne cochez qu'une seule réponse)

- 3 Il m'approuve
- 4 Cela ne le dérange pas
- 5 Il n'aime pas cela
- 6 Il ne sait pas que je fume
- 7 Je n'ai pas de père ni personne qui le remplace

<p>28. Que pense votre mère du fait que vous fumez? (Ne cochez qu'une seule réponse)</p> <p>1 <input type="radio"/> Elle m'approuve</p> <p>2 <input type="radio"/> Cela ne la dérange pas</p> <p>3 <input type="radio"/> Elle n'aime pas cela</p> <p>4 <input type="radio"/> Elle ne sait pas que je fume</p> <p>5 <input type="radio"/> Je n'ai pas de mère ni personne qui la remplace</p>	<p>34. Depuis que vous avez commencé à fumer, quelle est la plus longue période où vous vous êtes passé(e) de cigarettes? (Ne cochez qu'une seule réponse)</p> <p>1 <input type="radio"/> 1 jour ou moins</p> <p>2 <input type="radio"/> 2 à 7 jours</p> <p>3 <input type="radio"/> 8 à 31 jours</p> <p>4 <input type="radio"/> 1 à 3 mois</p> <p>5 <input type="radio"/> 4 à 6 mois</p> <p>6 <input type="radio"/> 7 à 12 mois</p> <p>7 <input type="radio"/> Plus d'un an</p> <p>8 <input type="radio"/> Ne sais pas</p> <p style="text-align: right;">} Passez à la Q. 38</p>
<p>29. Avez-vous déjà <u>sérieusement</u> pensé à arrêter de fumer?</p> <p>6 <input type="radio"/> Oui</p> <p>7 <input type="radio"/> Non ► Passez à la Q. 38</p>	<p>35. Avez-vous déjà <u>sérieusement</u> pensé à essayer de fumer?</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui</p> <p>2 <input type="radio"/> Non</p>
<p>30. Avez-vous déjà <u>essayé</u> d'arrêter de fumer?</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui</p> <p>2 <input type="radio"/> Non ► Passez à la Q. 38</p> <p>3 <input type="radio"/> Sans objet (p. ex., je n'ai essayé de fumer que quelques fois) } Passez à la Q. 36</p>	<p>36. Pensez-vous que vous <u>pourriez</u> essayer de fumer pendant le prochain mois?</p> <p>3 <input type="radio"/> Oui</p> <p>4 <input type="radio"/> Non</p> <p>5 <input type="radio"/> Ne sais pas</p>
<p>31. Combien de fois avez-vous essayé d'arrêter de fumer?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> Nombre de fois</p> <p>97 <input type="radio"/> Ne sais pas</p>	<p>37. Selon vous, serait-il difficile ou facile de vous procurer des cigarettes si vous vouliez <u>essayer</u> de fumer?</p> <p>6 <input type="radio"/> Difficile</p> <p>7 <input type="radio"/> Facile</p> <p>8 <input type="radio"/> Ne sais pas</p>
<p>32. Quel âge aviez-vous lorsque vous avez <u>essayé</u> d'arrêter de fumer pour la première fois?</p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> Ans</p> <p>97 <input type="radio"/> Ne sais pas</p>	<p>38. Vous êtes-vous déjà rendu dans un magasin pour <u>acheter</u> des cigarettes pour vous-même ou pour quelqu'un d'autre?</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui</p> <p>2 <input type="radio"/> Non ► Passez à la Q. 41</p>
<p>33. Avez-vous <u>essayé</u> d'arrêter de fumer au cours des six derniers mois?</p> <p>1 <input type="radio"/> Oui</p> <p>2 <input type="radio"/> Non</p>	<p>39. Est-ce qu'on vous a déjà demandé votre âge lorsque vous <u>achetiez</u> des cigarettes dans un magasin?</p> <p>3 <input type="radio"/> Oui</p> <p>4 <input type="radio"/> Non</p> <p>40. Est-ce qu'un vendeur dans un magasin a déjà refusé de vous <u>vendre</u> des cigarettes?</p> <p>5 <input type="radio"/> Oui</p> <p>6 <input type="radio"/> Non</p>

Les questions qui suivent portent sur vos parents et vos amis

Attitudes et croyances

41. Est-ce que votre père fume?

- 1 Oui ► *Passez à la Q. 43*
 2 Non
 3 Ne sais pas
 4 Je n'ai pas de père ni personne qui le remplace } *Passez à la Q. 43*

42. Votre père a-t-il déjà fumé?

- 5 Oui
 6 Non
 7 Ne sais pas

43. Est-ce que votre mère fume?

- 1 Oui ► *Passez à la Q. 45*
 2 Non
 3 Ne sais pas
 4 Je n'ai pas de mère ni personne qui la remplace } *Passez à la Q. 45*

44. Votre mère a-t-elle déjà fumé?

- 5 Oui
 6 Non
 7 Ne sais pas

45. À part vous, combien de personnes fument tous les jours ou presque tous les jours dans votre maison?

Inscrivez le nombre

46. Combien avez-vous d'amis proches (très bons amis)?

Inscrivez le nombre

00 Aucun ► *Passez à la Q. 48*

47. Combien de fumeurs comptez-vous parmi vos amis proches?

Inscrivez le nombre

97 Ne sais pas

48. Dans un an, pensez-vous que ...

- 1 Vous ne fumerez pas du tout?
 2 Vous fumerez moins qu'aujourd'hui?
 3 Vous fumerez autant qu'aujourd'hui?
 4 Vous fumerez plus qu'aujourd'hui?
 5 Ne sais pas

49. Nous désirons savoir ce que vous pensez de certaines choses qui ont été dites sur l'usage de la cigarette.

Oui Non Ne sais pas

a) Croyez-vous qu'il faut fumer pendant de nombreuses années avant que cela ne nuise à la santé? 01 02 03

b) Croyez-vous que le fait de fumer une cigarette de temps à autre peut nuire à votre santé? 04 05 06

c) Croyez-vous que fumer peut aider à chasser l'ennui? 07 08 09

d) Croyez-vous que fumer aide à se détendre? 10 11 12

e) Croyez-vous que même après avoir fumé pendant de nombreuses années, le fait d'arrêter de fumer permet de réduire les dommages pour la santé? 13 14 15

f) Croyez-vous que fumer aide les gens à rester mince? 16 17 18

g) Croyez-vous que les gens peuvent développer une dépendance par rapport au tabac? 19 20 21

h) Croyez-vous que la fumée de tabac peut être dangereuse pour la santé des non-fumeurs? 22 23 24

i) Croyez-vous qu'il est préférable de choisir sa petite amie ou son petit ami parmi les non-fumeurs? 25 26 27

j) Croyez-vous que les fumeurs peuvent arrêter de fumer dès qu'ils le veulent? 28 29 30

k) Croyez-vous que c'est « cool » de fumer? 31 32 33

50. Pourquoi pensez-vous que les gens de votre âge commencent à fumer?

(Ne lisez pas la liste)

(Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

(Y a-t-il d'autres raisons?)

- 01 Parce que leurs amis fument/influence des pairs
- 02 Parce que leur père ou leur mère fument
- 03 Parce que leur frère ou leur soeur fument
- 04 Parce que les jeunes qui sont populaires fument
- 05 Parce que c'est relaxant
- 06 Par curiosité – pour essayer
- 07 Parce que c'est défendu
- 08 Pour perdre du poids ou rester mince
- 09 Pour avoir quelque chose à faire
- 10 Parce que c'est « cool »
- 11 Autre (précisez) _____

52. D'après la loi en vigueur dans votre province, quel âge doit-on avoir pour pouvoir acheter des cigarettes?

Ans

97 Ne sais pas

53. Avez-vous déjà vu des mises en garde contre les effets du tabac sur les paquets de cigarettes?

1 Oui

2 Non ► *Passez à la Q. 58*

54. Quelles mises en garde contre les effets du tabac sur la santé vous souvenez-vous d'avoir vues sur des paquets de cigarettes?

(Ne lisez pas la liste)

(Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

- 01 l'usage du tabac durant la **grossesse** peut être **dommageable pour le bébé** (*peut nuire au fœtus, peut entraîner des fausses-couches*)
- 02 l'usage du tabac réduit l'**espérance de vie** (*réduit la durée de la vie*)
- 03 l'usage du tabac est la principale cause du **cancer du poumon**
- 04 la cigarette cause des **maladies pulmonaires** mortelles (*goudron dans les poumons*)
- 05 l'usage du tabac est une cause importante de **cardiopathie** (*augmentation des risques de maladies du coeur, crise cardiaque*)
- 06 l'usage du tabac est une cause d'**accidents cérébro-vasculaires**
- 07 l'usage du tabac est une cause de **cancer** (*autre que celui du poumon*)
- 08 les cigarettes créent une **dépendance** (*on ne peut plus se passer de nicotine*)
- 09 les cigarettes peuvent vous **tuer** (*ou causer la mort*)
- 10 le tabac peut causer des **maladies chez les non-fumeurs** (*nuire à la santé des non-fumeurs*)
- 11 toute autre mise en garde
- 12 Ne me souviens pas d'aucune mise en garde

51. Quels problèmes de santé les gens risquent-ils d'avoir s'ils fument pendant de nombreuses années?

(Ne lisez pas la liste)

(Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

- 01 Cancer du poumon
- 02 Maladie du coeur/problèmes cardiaques
- 03 Crise cardiaque/insuffisance cardiaque
- 04 Accident cérébro-vasculaire
- 05 Bronchite (*inflammation des bronches ou des voies respiratoires*)
- 06 Emphysème (*inflammation du tissu pulmonaire*)
- 07 Asthme
- 08 Autres maladies respiratoires (*pneumonie, grippe, tuberculose pulmonaire, problèmes respiratoires, destruction ou blessure des poumons, infection thoracique, noircissement des tissus*)
- 09 Autre cancer (*Cherchez à savoir de quel type de cancer il s'agit, par exemple, cancer de la lèvre, de la langue, du larynx, du pharynx, de l'oesophage, etc.*)

10 Autre (précisez)

55. À quelle fréquence, si vous le faites, regardez-vous ou lisez-vous ces mises en garde?

(Ne cochez qu'une seule réponse)

- 1 Jamais
- 2 Moins d'une fois par semaine
- 3 Environ une fois par semaine
- 4 Une fois tous les deux ou trois jours
- 5 Environ une fois par jour
- 6 Quelques fois par jour
- 7 Plusieurs fois par jour

École et milieu de travail

63. Jusqu'à maintenant, les questions portaient surtout sur le tabagisme. Je vais maintenant vous poser des questions sur l'école et le travail.

Fréquentez-vous actuellement une école, un collège ou une université?

- 1 Oui, je fréquente une école, un collège ou une université
- 2 Oui, je suis des cours par correspondance seulement
- 3 Non

→ Passez à la Q. 71

64. Comparativement aux autres élèves de votre âge, comment réussissez-vous à l'école?

Diriez-vous . . .

- 4 Mieux que la moyenne?
- 5 Dans la moyenne?
- 6 Moins bien que la moyenne?

65. Est-ce qu'il y a un règlement à votre école sur les endroits où les élèves peuvent fumer?

- 1 Oui
- 2 Non
- 3 Ne sais pas

→ Passez à la Q. 69

66. Quel est ce règlement?

(Ne cochez qu'une seule réponse)

- 4 Il est permis de fumer seulement à certains endroits
- 5 Il est interdit de fumer où que ce soit dans l'école ou sur le terrain de l'école
- 6 Ne sais pas

67. Quel effet a ce règlement sur votre consommation de cigarettes?

(Ne cochez qu'une seule réponse)

- 1 Je ne fume pas
- 2 Je ne fume pas à l'école
- 3 Cela ne change rien
- 4 Je fume moins
- 5 J'ai arrêté de fumer
- 6 Autre

68. Est-ce que la plupart des élèves observent ce règlement?

(Ne cochez qu'une seule réponse)

- 1 Oui
- 2 Non
- 3 Ne sais pas

→ Passez à la Q. 70

69. Si un tel règlement existait, quel effet cela aurait-il sur votre consommation de cigarettes?

(Ne cochez qu'une seule réponse)

- 1 Je ne fume pas
- 2 Je ne fumerais pas à l'école
- 3 Cela ne changerait rien
- 4 Je fumerais moins
- 5 J'arrêtera de fumer
- 6 Ne sais pas
- 7 Autre

70. Combien d'enseignants de votre école fument la cigarette?

Diriez-vous . . .

- 1 Aucun?
- 2 Quelques-uns?
- 3 Environ la moitié?
- 4 La plupart?
- 5 Ne sais pas

71. Vous a-t-on déjà enseigné à l'école les problèmes de santé causés par le tabagisme?

- 6 Oui
- 7 Non
- 8 Ne sais pas

72. Avez-vous un emploi pour lequel vous êtes payé(e) (par exemple, travailler dans un magasin, garder des enfants, couper le gazon, livrer des journaux)?

- 1 Oui
- 2 Non → Passez à la Q. 78

73. Combien d'heures par semaine travaillez-vous habituellement?

Nombre d'heures par semaine

74. Y a-t-il une restriction par rapport à l'usage du tabac dans votre lieu de travail?

- 3 Oui
- 4 Non
- 5 Ne sais pas

→ Passez à la Q. 77

75. Quelle est cette restriction?
(Ne cochez qu'une seule réponse)

6 On ne peut fumer qu'à certains endroits

7 Il est interdit de fumer

8 Ne sais pas

76. Quel effet a cette restriction sur votre consommation de cigarettes?
(Ne cochez qu'une seule réponse)

1 Je ne fume pas

2 Je ne fume pas au travail

3 Cela ne change rien

4 Je fume moins qu'avant

5 J'ai arrêté de fumer

6 Autre

} **Passez à la Q. 78**

77. Si une telle restriction existait, quel effet cela aurait-il sur votre consommation de cigarettes?
(Ne cochez qu'une seule réponse)

1 Je ne fume pas

2 Je ne fumerais pas au travail

3 Cela ne changerait rien

4 Je fumerais moins

5 J'arrêtera de fumer

6 Ne sais pas

7 Autre

78. Vous disposez de combien d'argent par semaine en moyenne pour vos dépenses personnelles ou pour vos épargnes?

Comptez votre argent de poche et l'argent provenant d'un emploi ou de toute autre source.

\$.00

97 Ne sais pas

Questions d'ordre général

79. Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison?
(Ne cochez qu'une seule réponse)

1 Anglais

2 Français

3 Français et anglais

4 Autre (précisez) _____

80. Êtes-vous autochtone, c'est-à-dire Indien de l'Amérique du Nord, Métis ou Inuit (Esquimau)?
(Cochez toutes les réponses qui s'appliquent)

5 Non

6 Oui, Indien de l'Amérique du Nord (p. ex. Cri, Micmac)

7 Oui, Métis

8 Oui, Inuit (Esquimau)

81. Combien aimeriez-vous peser actuellement? Serait-ce...
(Ne cochez qu'une seule réponse)

1 Moins qu'actuellement?

2 Le même poids qu'actuellement?

3 Plus qu'actuellement?

4 Ne sais pas

82. Considérez-vous que votre état de santé général est...

5 Supérieur à la moyenne?

6 Dans la moyenne?

7 Moins bon que la moyenne?

L'Enquête sur le tabagisme chez les jeunes est menée par Statistique Canada pour le compte de Santé Canada. Pour éviter le doublement, Statistique Canada a l'intention de partager ces renseignements avec Santé Canada. Les données qui seront communiquées à Santé Canada ne comprendront aucun nom ou autre moyen d'identification. Santé Canada a accepté de garder ces renseignements confidentiels et de les utiliser seulement à des fins statistiques.

Acceptez-vous de partager vos réponses avec Santé Canada?

1 Oui

2 Non

**Fin de l'interview
Merci de votre participation**